

บรรณาธิการแปล

EDITOR'S NOTE

ในวารสารเล่มนี้ซึ่งเป็นฉบับสุดท้ายของปี ได้มีการเลือกสรรเรื่องในด้านต่าง ๆ มาลงเป็นการส่งท้ายหลายเรื่องด้วยกัน นอกจากเรื่องการวางแผนวิจัย และการปฏิบัติตามแผนตอนสุดท้าย ซึ่งนำมาลงต่อเนื่องกับฉบับก่อนสำหรับท่านผู้อ่านที่สนใจในด้านการวิจัยและการเลือกตั้งสมาชิกสภาเทศบาล ท่านที่สนใจต่อไปถึงเรื่องสถิติก็อาจได้ประโยชน์จากบทความภาษาอังกฤษเกี่ยวกับสถิติประยุกต์ ซึ่งเป็นการเสนอความเห็นว่าการวิเคราะห์สถิติในประเทศที่เร่งพัฒนานั้น ควรมีลักษณะแตกต่างกับในประเทศที่พัฒนาแล้วอย่างไรและเพราะเหตุใดบ้าง สำหรับท่านที่สนใจในด้านการพัฒนาส่วนภูมิภาคของประเทศ บทความภาษาอังกฤษซึ่งวิจารณ์เกี่ยวกับแนวการดำเนินงานและอุปสรรคของการพัฒนาภาคตะวันออกเฉียงเหนือในฉบับนี้ ก็คงจะให้สาระซึ่งเชิญชวนให้มีการวิจารณ์กันต่อไปอีกเนื่องจากเป็นงานที่มีความสำคัญยิ่งประการหนึ่งของรัฐบาลปัจจุบันและโดยที่การพัฒนาคนเป็นเรื่องที่มีความสำคัญที่สุดต่อการพัฒนาอื่น ๆ บทความเรียงครู อาจารย์ ศาสตราจารย์ ซึ่งเป็นกลุ่มบุคคลที่มีส่วนสร้างสรรค์และพัฒนาคนระดับต่าง ๆ ในชาติ ก็คงจะช่วยให้ท่านที่สนใจเรื่องนี้ได้ทราบอย่างกว้างขวางถึงบทบาทที่ควรจะมีของบุคคลกลุ่มนี้ในทัศนะของผู้เขียน นอกจากนี้ในระยะที่มีการเคลื่อนไหวเกี่ยวกับการเทศบาลทั่วไปอยู่ในปัจจุบันนี้ จึงได้เสนอเรื่องปัญหาการปกครองท้องถิ่นของประเทศไทยเพื่อท่านที่สนใจได้พิจารณาเปรียบเทียบกันด้วย

การที่ผู้ใดจะเป็นประธานาธิบดีสหรัฐอเมริกาที่มีความสำคัญต่อความเปลี่ยนแปลงทางการเมืองและเศรษฐกิจของประเทศต่าง ๆ หลายประเทศ จนถึงกับในประเทศเนเธอร์แลนด์ที่มีการรวมกลุ่มกัน เพื่อโน้มน้าวชาวอเมริกันให้เลือกบุคคลที่ชาวเนเธอร์แลนด์เห็นว่าสมควรจะเป็นประธานาธิบดี ในขณะที่ท่านผู้อ่านกำลังอ่านอยู่นี้ ท่านก็ควรทราบแล้วว่าใครได้เป็นประธานาธิบดีของสหรัฐอเมริกาและจะชวนให้คิดต่อไปว่า สภาวะการเมืองและเศรษฐกิจของสหรัฐอเมริกาจะมีโฉมหน้าเปลี่ยนแปลงไปอย่างไร และอาจมีผลกระทบกระเทือนถึงประเทศของเราอย่างไรบ้าง ในบทบรรณาธิการฉบับนี้ จึงได้เสนอเรื่องของ พณฯ บุญชนะ อัครถาวร เอกอัครราชทูตไทยประจำสหรัฐอเมริกา แนวความคิดและแนวความเห็นทางวิชาการในเชิงวิเคราะห์ของผู้เขียน คงจะเป็นที่สนใจของท่านผู้อ่าน ซึ่งติดตามความเคลื่อนไหวด้านการเมืองและเศรษฐกิจของโลกอยู่ในขณะนี้

สำหรับการจัดทำวารสาร ๓ ปีในรอบที่ผ่านมา คณะผู้จัดทำได้พยายามจัดสรรเรื่องทางวิชาการสาขาต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับวิชาพัฒนบริหารศาสตร์มาเสนอแก่ท่านผู้อ่านเท่าที่สามารถจะทำได้ โดยได้คำนึงถึงความสนใจและประโยชน์ของท่านผู้อ่านอยู่เสมอ แต่โดยที่การลำดับเรียงความความคิดเห็นของท่านผู้อ่านยังทำไม่ได้ทั่วถึง จึงเรียนขอความกรุณาจากท่านผู้อ่านมาอีกครั้งหนึ่งได้โปรดให้ ข้อคิดเห็นข้อวิพากษ์วิจารณ์เกี่ยวกับวารสารในทุก ๆ ด้าน เพื่อที่คณะผู้จัดทำจะได้ปรับปรุงแก้ไขให้สมประโยชน์ของท่านผู้อ่านได้มากที่สุดและเพื่อให้เป็นวารสารของทุก ๆ ท่านโดยแท้จริง ข้อคิดเห็นจากท่านผู้อ่านจะได้นำลงในฉบับต่อไป และหวังเป็นอย่างยิ่งว่า ท่านผู้อ่านคงจะกรุณาพร้อมกันเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่าง “ท่าน” กับ “เรา” ให้แน่นแฟ้นยิ่งขึ้นดังแต่เดิมไป

คณะผู้จัดทำขอถือโอกาสนี้ขอบพระทัยและขอบคุณท่านผู้เขียนทุกท่านในรอบปีที่แล้วมา ที่ได้มีส่วนสำคัญในการทำให้วารสารนี้ได้อำนวยความสะดวกทางวิชาการแก่ส่วนรวมต่อเนื่องกันมา และขอขอบพระคุณท่านผู้อ่านที่ได้ให้ข้อคิดเห็น แนะนำ สนับสนุน และสนใจติดตามวารสารนี้มาโดยตลอด

บรรณาธิการ